

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ—TABLE OF CONTENTS

Γενικές παρατηρήσεις	Σελίδα Page	General remarks
Πίνακες	8	Tables
I. ΚΛΙΜΑ – ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE – ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία	9	1. Climate data
2α. Ραδιενέργεια αέρα	10	2a. Radioactivity of air
2β. Ρυθμός δόσης ολικής-γ στον αέρα	11	2b. Total gamma dose rate in air
2γ. Ραδιενέργεια υδάτων (ολική-β)	11	2c. Radioactivity in water (total beta)
2δ. Ραδιενέργεια μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων περιοχής Αθηνών	11	2d. Radioactivity of long-lived artificial radionuclides in Greater Athens
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Μόνιμος πληθυσμός	12	3. Usual resident population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30ή Ιουνίου 2002 και 2003, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	12	4. Population estimates on 30 June 2002 and 2003, by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	13	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	14	6. Live births, by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι, κατά αιτία	15	7. Deaths, by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ		III. EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT
8. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	16	8. Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity
9. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα	17	9. Employed persons of 15 years and over, by occupational status
10. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης	18	10. Population of 15 years and over, by employment status
11. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων, κατά φύλο	18	11. Evolution of the percentage of the unemployed, by sex
12. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	19	12. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
13. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20ής Σεπτεμβρίου 2000 και 2002	19	13. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20 September 2000 and 2002
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
14. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά ειδικότητα	20	14. Movement of hospitals, by speciality
15. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	21	15. Movement of hospitals, by geographic region and department
16. Εξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	16. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
17. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας	24	17. Movement of hospitals, by main categories of diseases and result of treatment
18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	24	18. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING
19. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	25	19. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
20. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	25	20. Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof
21. Εκτάσεις καλλιεργειών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	26	21. Areas under crops, by geographic region
22. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών, κατά κατηγορίες	27	22. Areas under arable crops, by categories
23. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	28	23. Areas under crops and production of agricultural crops
24. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους	29	24. Trees and production thereof
25. Αριθμός ζώων	30	25. Livestock population
26. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	30	26. Livestock products
27. Παραγωγή δασικών προϊόντων	30	27. Forestry products
28. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	31	28. Number of agricultural machinery
29. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	31	29. Number of professional motor propelled fishing vessels
30. Ποσότητα και αξία αλιευμάτων, κατά κατηγορίες και είδος αλιείας	32	30. Quantity and value of catch, by categories and kind of fishery
31. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη	32	31. Quantity of fish landed, by principal species
32. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιεργειών και ιχθυοκαλλιεργειών, κατά εκτρεφόμενο ή καλλιεργούμενο είδος και μέθοδο καλλιέργειας	33	32. Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method
33. Ποσότητα και αξία των εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών	33	33. Quantity and value of cultivated species

	Σελίδα Page		Σελίδα Page
VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ		VI. INDUSTRY	
34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποσπενδύσεις	34	34. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops – disinvestments	
35. Κατανάλωση αερίου πόλεως	35	35. Consumption of city gas	
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ		VII. CONSTRUCTION	
36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν	36	36. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	
37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	38	37. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	
VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ		VIII. TRADE	
38. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου	40	38. Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade	
39. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου	41	39. Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade	
40. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προέλευσης και προορισμού	42	40. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	
40α. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών	43	40a. Value of intracommunity arrivals and dispatches	
41. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ	43	41. Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC	
42. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ	43	42. Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC	
43. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων	44	43. Exports and dispatches of principal goods	
IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ		IX. TRANSPORTATION – COMMUNICATION	
44. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	45	44. Transports of the Hellenic Railways Organization	
45. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Προαστιακού σιδηρόδρομου	46	45. Employed personnel, transport work and economic results of the Suburban railway	
46. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό	47	46. Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro	
47. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Τραμ	48	47. Employed personnel, transport work and economic results of the Tram	
48. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	49	48. Motor vehicles in circulation, by category and use	
49. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	50	49. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	
50. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	51	50. Transport work of all urban and interurban buses, by geographic region	
51. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα	52	51. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	
52. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 ΚΟΧ και άνω	52	52. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	
53. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	53	53. Arrivals of ships in greek ports	
54. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία	53	54. Arrivals of merchant ships, by flag	
55. Κατάπλοι και απόπλοι εμπορικών και κενών από φορτίο πλοίων, προέλευσης και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	54	55. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag	
56. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	54	56. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels	
57. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	55	57. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	
58. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	55	58. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)	
59. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα	56	59. Domestic air traffic, by airport	
60. Αεροπορική κίνηση εξωτερικού, κατά αερολιμένα και ηπειρο	56	60. International air traffic, by airport and continent	
61. Κίνηση της Ολυμπιακής Αεροπορίας στο εξωτερικό	57	61. Olympic Airways international traffic	
62. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	57	62. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement	
X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ		X. TOURISM	
63. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περιπλου (κρουαζιέρες)	59	63. Foreigners arriving in Greece, classified by citizenship, and number of cruise passengers	
64. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περιπλου (κρουαζιέρες)	60	64. Foreigners arriving in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers	
65. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)	61	65. Number of nights spent by Greeks and foreigners in the country's hotels and supplementary units (excl. campings)	
66. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	63	66. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	

	Σελίδα Page
XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ	
67. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προέλευσης	64
68. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	65
69. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	66
XII. TIMES	
70. Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (εθνικός)	68
71. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	69
72. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού	70
73. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	70
74. Δείκτης Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο	71
75. Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο	72
76. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Συνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς	73
76a. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εγχώρια αγορά	75
76b. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά	76
76b1. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες της ευρωζώνης	77
76b2. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες εκτός ευρωζώνης	78
77. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία	79
77a. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης	81
77b. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης	82
78. Ετήσιες μεταβολές του Δείκτη Βιομηχανικής Παραγωγής	83
79. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)	84
80. Δείκτες τιμών εκροών μερικών προϊόντων (χωρίς επιδοτήσεις)	85
81. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία	86
82. Δείκτες τιμών αμοιβής συντελεστών στη γεωργία – κτηνοτροφία	86
83. Δείκτες τιμών κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	87
84. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	88
85. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	89
XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ	
86. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών	90
87. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων	91
88. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ	91
89. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία	92
90. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων	93
91. Χρηματοδότηση του εγχώριου ιδιωτικού τομέα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας, από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα	94
92. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου	94
93. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών	95
93a. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών	95
93b. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων	96
93γ. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων	96
XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ	
94. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν, σε τρέχουσες τιμές: 1995 και 1998 – 2004	97
95. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν, σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 1997 – 2004	98
96. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη, σε τρέχουσες τιμές: 1995 και 1998 – 2004	99
97. Κατά κεφαλή μεγέθη, σε τρέχουσες τιμές: 1995 και 1998 – 2004	100
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Πίνακας 31	101

XI. PUBLIC FINANCE	
67. State revenue, by main sources	64
68. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget	65
69. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	66
XII. PRICES	
70. Consumer Price Index (national)	68
71. Comparisons of the Overall Consumer Price Index (percentage changes)	69
72. Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation	70
73. Monthly change of HICP (Overall Index)	70
74. Turnover Index in Retail Trade	71
75. Volume Index in Retail Trade	72
76. Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market	73
76a. Producer index in industry for the domestic market	75
76b. Producer price index in industry for the non-domestic market	76
76b1. Producer price index in industry for the non-domestic eurozone market	77
76b2. Producer price index in industry for the non-domestic non-eurozone market	78
77. Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market	79
77a. Import Price Index from eurozone market	81
77b. Import Price Index from non-eurozone market	82
78. Annual changes of the Industrial Production Index	83
79. Producer price indices (excluding subsidies)	84
80. Producer price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)	85
81. Input price indices in agriculture – livestock	86
82. Cost indices of the factors of agricultural and livestock production	86
83. Work categories price indices for new residential buildings construction	87
84. Material costs index for new residential buildings	88
85. Price indices of labour remuneration in new residential buildings construction	89
XIII. MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS	
86. Share price indices on the Athens Exchange	90
87. Average (fixing) rates of foreign exchange	91
88. Monetary aggregates of the euro area	91
89. Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type	92
90. Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions	93
91. Monetary Financial Institutions credit to the domestic private sector, by branch of economic activity	94
92. Movement of Postal Savings Bank	94
93. Summary balance of payments	95
93a. Summary services balance	95
93b. Summary income balance	96
93c. Summary transfers balance	96
XIV. NATIONAL ACCOUNTS	
94. Gross domestic product, at current prices: 1995 and 1998 – 2004	97
95. Gross domestic product, at constant prices of the previous year: 1997 – 2004	98
96. Main macroeconomic aggregates, at current prices: 1995 and 1998 – 2004	99
97. Per capita figures, at current prices: 1995 and 1998 – 2004	100
APPENDIX: Table 31	101